Цэна асобнаго нумэру 5 кап.

НАША НІВА

Выходзіць што тыдзень.

Адрэс рэдакції і адміністрації: Вільня, Віленская вул., № 29.
Цэна с перасылкай і дастаўкай на 1 г.—2 р. 50 к., на 6 мес.—1 р. 25 к. на 3 м.—65 к., на 1 мес.—25 к. За граніцай: на 1 г.— 4 р. на 6 мес —2 р. 3 мес.—1 р. Перамена адрэсу—20 кап.
Абвесткі прыймаюцца на апошняй страніцы па 20 кап. за лінейку малымі літэрамі Рукапісы і карэспандэнції, прысланые у рэдакцію, павінны быць чытэльна напісаны с праўдзівай фаміліей і адрэсам таго, хто яе прысылае. Можна такжэ падпісаць прозвішчэ разам з фаміліей„ хто нэ захочэ каб была надрукавана праўдзівая фамілія. Адрэс і фамілія толькі для ве дама рэдакції. Рэдакція пакідае за сабой права папраўляць і укарачываць прысланые рукапісы і аўторам назад іх не звертае.

Год IX. 21 Жніуня 1914 г. № 33

Прыймаецца далей падпіска на „Нашу Ніву“ на 1914 г.
Цэна на год—2 р. 50 кап., на 6 мес.—1 р. 25 к., на 3 мес.—65 к., на 1 мес.—25 кап.
Адрэс: Вільня, Віленская 29.

У добры час.

На вайне—у змаганьні з ворагам—людзі ў вадзін мамэнт аддаюць сваё жыцьцё. Кулі і бомбы, бытцым вострые сярпы, косяць сотні і тысячы душ, збіраючы багатае жніво сьмерці.

Але ёсць у нас вораг, страшнейшы за кулі і бомбы. Не адразу, не ў вадзін мамэнт, а памалу—з дня ды на дзень—па капельцы забірае ён нашае жыцьцё, нашые сілы, нашую долю і шчасьце. Гэта--п‘янства ўсенароднае.

Даўно змагаюцца з ім усе лепшые людзі нашае старонкі Але п‘янства не счэзае: яго сіла ў тым, што бадай ніхто ня верыць у пагібель яго.

Цяперашняя вайна, бяручы ад народу крывавую ахвяру, дала яму за гэта заплату: яна забіла п‘янства, паказаўшы, што яго можна звясьці.

У часі мобілізації выйшоў прыказ закрыць усе манапольки, ўсе шынкі і піўные. Гарэлкі ня стала. І вось людзі зразу кінулі піць: німа чым упівацца.

Ужо месяц прайшоў с таго часу. Месяц жыве цьвяроза наш народ І зусюль—з усяе дзержавы Расейскай—ідуць радасные весткі: маткі, жонкі і дзеці ня могуць нацешыцца, што для іх настаў—тыкі шчасьлівы час, што яны сыты, абуты і адзеты, што ў хаці лад і спакой. Усе цешацца, бо пераканаліся, што народ можэ абыходзіцца без гарэлкі.

Мобілізація ўжо скончылася; хадзіць чуткі сталі, што маняцца ізноў атчыніць манапольки. Але народ ужо сам ня хочэ гарэлкі: селяне па валасьцёх, рабочые на фабрыках пішуць прыгаворы, просячы, каб гарэлкі не прадавалі праз увесь час вайны.

Гэткіе прыгаворы шлюць і нашы беларусы,—шлюць у Вільню, ў Мінск і др. Народ схамянуўся, глянуў цьвярозымі вачыма павакол сябе і сам устаў на змаганьне с сваім страшэнным ворагам—п‘янствам.

Да канца вайны ішчэ далёка. Але ужо відаць, што вораг згіне: вера ў яго моц развеялася, як дым,—на гэтай веры дзержалася ўласць яго.

Народ ступіў на справядлівую дарогу. У добры час!

а—н—а.

Цяперашніе патрэбы.

Калі дзе колечы з‘яўляецца агульная беда, тады людзі, быўшые раней адмежэваны адны ад другіх кожны, сваімі ўласнымі справамі, якбы інстыктыўна пачынаюць зьліжацца, і паміж іх вырастаець звязь шчырасьці і дружбы. Ды яно інакш і быць ня можэ. Падмога адзін аднаму у гэтакім часе служыць атпорам таму агульнаму нешчасьцю, каторое нарушаець нормальнае жыцьцё краю.

Гэтае самае бачым мы цяперака у нас у апошніх неспакойных часах вайны:

Ужо, апрача тых, каторые пашлі ваеваць, усе і адусюль людзі прыходзяць с сваей часткай помачы ці то грашамі ці то працай к другім болей бедным, болей асірацеўшым.

На вёсках цяпер на першай чародзі гэта—падмога у палевых работах. Трэба зьбіраць с поля, трэба жыта сеіць, трэба малаціць, а тут мейсцамі асталіся адны толькі кабеты ды дзеці—бяз мужчын, бяз упражы.

З гэтай прычыны ўжо у некаторых мейсцах па вёсках (у Арэнсбурзе, каля Рыгі у Лотышоў) ладзюцца гаспадарскіе атрады — гурткі, якіе дармо памагаюць у працы тым семьям, дзе гаспадары іх пашлі на вайну. Дык вось тым болей у нас, на Беларусі, дзе вайна мацней як у іншых мейсцах дае сябе знаць, трэба ладзіць нешта падобнае гэтакім атрадам—гурткам. Трэба розные работы талакамі рабіць, коні пазычаць тым, дзе іх не хапае, або і саўсім німа. Хай маладые дзяцюкі папрацуюць троху у тых семьях, дзе німа каму цяперака працаваць.

Памятайця тое, што цяперака шмат лягчэй вырataваць з бяды родных братоў сваіх шчырым стараньнем на іх ніве, чым тады, калі вы гэта прапусьціця, і у іх змарнуецца усё на полі, а вам прыдзецца гатовым сваім хлебам з імі дзяліцца.

Гэтакім парадкам зробіцца вялікая работа, якая шмат аблягчыць у нашым краю цяжкіе варункі жыцьця, выкліканые вайной. Вялікае падзякуй скажуць вам, працоўнікам на гэтым грунце, вашы браты, каторые кроў сваю праліваюць на вайне.

Еднайцеся браты па вёсках, ды аблягчайце колькі вашай магчымасці агульнае нашэ горэ.

Гэткая падмога цяпер у нас болей чым патрэбна, спадзеваемся нават, што ўжо на гэткі лад і робіцца штосьці, бо у такіх мінутах ахвяровываецца ʻусім за сьвяты доўг кожнаго чэлавека—памагчы адзін аднаму у бядзе...

ВАЙНА.

Расейска-Нямецкая.

13 жніўня. Расейскае войска наступае далей у глыб усходней Прусіі. забраны гарады: Нордэнбург, Бішоўсбург, Зэнсбург і станція Ротфліс (гэта апошняя ў Галіччыне). Немцы атступаюць к Кэніксбэргу і Алленштэйну.

14 жніўня. Наша войска зьліжаецца к крэпасьці Кэніксбэрг (Каралевец), атпіхаючы пярэдніе часьці гарнізона (крэпаснога войска). Узялі горад Тыльзіт. У Тыльзіце забрана шмат ваеннай дабычы і цэлы гарнізон. Жыхары уцяклі.

На усходне-пруским фронце 12, 13 і 14 жніўня адбывалася упорная бітва у раёне Сольдау, Алленштэйна і Бішофсбурга, куды вораг сабраў корпусы, што атступілі ад Гумбінэна, і свае сьвежые сілы. Расейцы узялі Алленштэйн. У раёне Петрокова наша конніца разбіла тры нямецкіе эскадроны і ўзяла ў палон 127 самакатнікоў.

17 жніўня. На прускім фронце у раёне Остэродэ паявіліся новые непрыяцельскіе сілы, якіе у некаторых мейсцах пераходзяць у наступленьне на нашых.

18 жніўня. С прычыны нагрмаджанай падмогі, сцягнутай з усяго фронту, дзякуючы шырока развітым жалезным дарогам, адборные сілы немцаў абрушыліся на нашы сілы—каля двух корпусоў, папаўшые пад самы сільны абстрэл цяжкай артылерыі, ад каторай мы панясьлі вялікіе страты. Войска білася храбра. Генералы Самсонов, Мартос, Пестіч і некаторые чыны штабу пагінулі.

Расейска-Аўстрыяцкая.

12 жніўня. Расейскае войска у Галіччыне энэргічна наступае к Львову (сталіца Галіччыны), ад якога знаходзіцца ужо недалёка.

13 жніўня. Аддзельные бoі на Галіцкім фронце прынялі размер генеральнай бітвы, расшырыўшэйся у паўднённых паветах Люблінскай і Холмскай губэрніі і ўсходней Галіччыны на дарогах к Львову і прасьцягам на агульным фронце да 300 вёрст. Расейцамі здабыта адно знамя і праве саўсім зністожэны адзінаццаты поўк гонвэдаў.

15 жніўня. Бітва па аўстрыяцкім фронце ідзе далей з вялікім упорствам. На ўсход ад Львова узята у палон 3000 душ. Каля Падгайцаў страты праціўніка 3000. Намі узята з бою 4 гарматы і шмат яшчыкаў з набоямі і падабраны на пераправе цераз Залатую Ліпу пакінутые непрыяцелем 9 гармат і 60 яшчыкаў з набоямі. У ваколіцы на поўнач ад Томашова намі узята 1000 у палон, а к усходу ад Томашова—пятнаццатая вэнгерская дывізія разбіта і акружэна. Аддаюцца цэлые паўкі. На другіх участках вельмі упорные бітвы прадаўжаюцца. Глаўные сілы і змаганьне непрыяцеля распасьцераюцца у напрамках к Любліну, гдзе адбываюцца вельмі зацятые бітвы.

16 жніўня. Бітва на ўсім аўстрыяцкім фронце адбываецца. На паўдня ад Любліна расейскае войска перайшло агулам ад абароны к наступленьню і цяперака пасоваецца у раёне, заваленым крушнямі забітых аўстрыякоў, прыбраць каторых непрыяцель ня ўсьпеў. Нягледзючы на тое, што некаторые паўкі бьюцца ужо сёмы дзень, усёж такі бітвы адбываюцца вельмі заўзятые. Шмат удараў штыкамі. Каля Тамашова заядлы бой прадаўжаецца. На ўсім гэтым фронце расейцы узялі шмат людзей у палон, гарматы, пулемёты і яшчыкі з набоямі Здабыта ізноў аўстрыяцкае знамя.

Сэрбска-Аўстрыяцкая.

Посьле разбіцьця сэрбамі аўстрыякоў, у Сэрбіі трохі прыцішэла, толькі час ад часу аўстрыяцкіе гарматы абстрэліваюць Белград, каторы усё ешчэ трымаецца і маўчыць на непрыяцельскую стрэляніну.

У часе атступлення аўстрыякоў, імі разрушэны і разграблены сэрбскі горад Шабац. Кажуць што пры гэтым аўстрыякі забівалі жыхароў—старцоў, дзяцей і кабет.

У часе васьмідзённых бітвоў на фронце Шабац-Дрына аўстрыякі панеслі страты | каля 40 тыс. забітымі. Сэрбы захапілі у палон 8600 чэлавек, 1500 раненых, 40 гармат, 17 гаубіць (адмена вялікіх гармат), 85 артылерных павозак, 36 пулемётоў, 12 яшчыкоў з рэвольварамі, 7 тыс. шрапнэлёў (куль), 3 тыс. коней і 600 валоў. Шкоды сэрбаў—8500 раненых і 1500 забітых.

Чэрнагорска Аўстрыяцкая.

16 жніўня. У ваколіцах Будвы высадзіўся на бераг сільны аўстрыяцкі атрад, маючы сабе у помач артылерыю з ваенных аўстрыяцкіх параходоў. После нядоўгай заўзятай бітвы, чэрнагорцы разбілі аўстрыякоў, змушэных з вялікімі стратамі і ў поўным безпарадку вярнуцца на свае караблі.

Француска-Нямецкая.

12 жніўня. Францускіе пазыціі паўдзённай часьці, дзе вядзецца бітва, былі атакованы немалымі нямецкімі сіламі. Атака адбіта. Непрыяцель атступіў па ўсей лініі.

13 жніўня. Агулам наступаньне французоў паміж Нансі і Вогезамі ідзе бойка. Паміма таго правае крыло змушэна было атступіць. У ваколіцы Сэндіэ Немцы мелі немалые страты. Знайдзена 1500 трупоў на невялікай мясьціне. У адной траншэі (акопе) цэлая воінская часьць была зністожана французамі. Пад Вавром не было ніякіх сур‘ёзных стычак. Абедзьве староны аддыхаюць после недаўных бітваў.

14 жніўня. У Вогезах французы ізноў перайшлі у прыступ і аткінулі немцоў. У ваколіцы Вогезаў і Нансі наступаньне французоў не перэрываецца пяты дзень. Страты немцоў вялікіе. Гэтак у адным мейсцы каля Нансі знайдзена 2500 забітых немцоў, а ў ваколіцы Бітрымон—4500 забітых

16 жніўня. На ўсім фронце нічога не зьмянілося. Наступаньне немцоў стрымліваецца з двух старон. За час петнаццацідзённых бітвоў страты нямецкіе вельмі вялікіе, гэтак 12 ы і 124 ы паўкі злучэны у адзін поўк.

17 жніўня. На цэлым француска-нямецкім тэатры вайны мала што змянілася. Бітвы адбываліся с пераменным шчасьцем. На правым крыле наступаюць французы, а на левым немцы у старану Ля-Фэр.

Ангельска-Нямецкая.

Англічане ваююць у хаўрусе з

французамі і бэльгійцамі проці немцоў, так што большая часьць вестак аб француска-нямецкай вайне адносіцца і да англічаноў.

Паведамляюць, што ў бітвах 10 і 13 жніўня ангельскае войска утрымала свае пазыціі на фронце Комбрэ-Лекуто, гдзе аказалі слаўнае супраціўленьне, меўшы страт да 6000 чалавек.

Бэльгійска-Нямецкая.

12 жніўня. Недалёка ад Остэндэ была невялікая стычка паміж нямецкай кавалерыей (коннае войска) і бэльгійскімі жандармамі. Немцы адбіты. 11 жніўня бэльгійская армія зрабіла вылазку каля Антвэрпэна, 12 жніўня аткінула 3 дывізіі нямецкіх войск у ваколіцах Маліна к Вільбордэ на ўсход ад чагункі Брусэль-Антвэрпэн.

Паведамляюць, што за крэпаснымі насыпамі Номюра, дзе адбывалася заўзятая бітва, знайдзена да 10,000 забітых немцоў.

Агулам у бітвах з бэльгійцамі палегло немцоў каля 100,000 (сто тысяч) і болей чым гэтулькі раненых.

Японска-Нямецкая.

Паведамляюць, што 13 і 15 жніўня Японцы абстрэлівалі з мора украпленьня Цindao, за каторы Японія вае з немцамі. Абстрэліваньнэ Ціндао патрэбна было японцам, каб высадзіць на сушу сваё войска. Немцы прыгатаўляюцца к абароне. 23,000 кітайцоў працуе над умацаваньнем Цindao с сушы.

Японцы занялі нідалёка ад Кіао-Чао належачые да немцоў 7 выспоў.

Новые ваякі.

Аўстрыяцкі пасол атклікаваны з Японіі, а японскі з Аўстрыі. Гэта раўняецца абвешчэньню вайны паміж гэтымі дзержавамі.

Аўстрыя абвесьціла вайну Бэльгіі.

У Швэціі.

Швэцкі урад выселяе с свайго краю усіх расейскіх падданых—халастых мужчын.

У Болгарыі.

У Болгарыі 11 жніўня абвешчано ваеннае палажэньне.

У Турэччыне.

У Турэччыне ідуць сьпешные прыгатаўленьня к вайне. Усё узялі у свае рукі немцы. Главнакамандуючым турэцкай арміей назначэн Сандэрс—немец. З дня на дзень чакаюць абвешчаньня Турцiей вайны.

У Амэрыцэ.

Амэрыканскі урад абвесьціў, што Амэрыка ня будзе ўмешывацца у вайну Японіі з Нямеччынай і Аўстрыей.

Прэзыдэнт Амэрыкі выдаў пастанаву, якой забараняе амэрыканскім жыхарам ісьці дабравольцамі на вайну у якую нібудзь з ваюючых эўропэйскіх дзержаваў. Хто не паслухае, той тратіць права быць амэрыканскім падданым.

Вайна на моры.

У ночы на 13 жніўня каля расейскіх берагоў завяз нямецкі крэйсер (ваенны параход) „Магдэбург". Раніцай, як разьвеўся туман, падышлі к яму два расейскіе крэйсеры і пачалі стрэляць. Нямецкі крейсер разрушэн, а камандзір яго, часьць афіцэраў і каманды узяты у палон.

На вадах Корфу ангельскі міnaносец затапіў аўстрыяцкага міnaносца.

Паміж ангельскім ваенным флотам і нямецкім адбылася вялікая марская бітва з неўдачай для немцоў. 2 нямецкіе мінаносцы і 2 крэйсеры затоплены англічанамі. Страты англічан забітымі невялікіе і ніводзін параход моцна ня ўшкоджэн.

Аўстрыяцкі мінаносец наскочыў на міну, пастаўленую аўстрыякамі, і патануў з усей камандай.

Вайна у паветры.

16 жніўня цэпелін (самалёт) кідаў бомбы на станцыю Млава, але быў разстрэляны расейцамі і зваліўся на зямлю. У самалёце было 8 салдатаў, 2 пулемёты і разрыўные набоі.

17 жніўня над Парыжам лётаў нямецкі самалёт і кінуў на горад некольки бомбаў, не зрабіўшы ніякай шкоды.

13 жніўня немцы кідалі з дырыжабля (лятаючай машыны) бомбы на горад Антвэрпэн, дзе цяперака жыве бэльгійскі король і ўрад. Кінута 8 бомбаў, якімі забіта 10 чалавек і 8 ранена. Адна бомба разарвалася над дварцом, дзе жыве бэльгійская каралева з дзяцьмі.

На пагранічнай станціі Бамен спусьціўся на расейскую старану аўстрыяцкі аэроплян (самалёт). У той час падбеглі бабы і непусьцілі ляцець далей аўстрыякоў, аж пакуль не пад'ехалі казакі, каторые і заарыштавалі самалёт і лятуноў.

Каля вайны.

Крывавая лазьня.

Газэты апісываюць бітву, якая адбывалася ў Шарлеруа паміж немцамі і французамі за панаваньне над гэтым горадам. Горад і і ваколіцы каля яго былі два разы на пераменку узяты французамі і немцамі. Вуліцы у часе бітвы былі да таго перапоўнены трупамі, што апошніе забітые не валіліся, а аставаліся стаяць сярод няздічанай крушні людзкіх цел. Француські і афрыканскі батальёны разьюшыўшыся бітвай рынуўся у штыкі з нямецкай кавалерыей. Некаторые вуліцы былі загароджэны кальчастым дротам і электрычным токам. Крывавая лазьня цягнулася 13 гадзін. Малые гарматы былі пастаўлены на стрэхах, вокнах і балконах. Пяць нямецкіх батальёнаў былі зніштожэны, бытцам скошэны, адзін за адным. Горад разрушаны у шчэнт. С 500 дамоў асталося толькі 19.

Перавозка немцамі войска.

16 жніўня у ночы праз Бэльгію пераехала 160 поездоў з нямецкім войскам, якое з француськай граніцы перапраўляецца на расейскую. Войска адзін корпус з усім аружжам.

У сталіцы Франціі.

16 жніўня ваенны губэрнатар Парыжа прыказаў у чатырохдзённы срок знясьці усе будынкі, якіе знаходзіцца недалёка украпленьняў кругом Парыжа. Гэта аб'ясьняецца магчымасьцю нападу непрыяцеля на горад.

З Беларусі і Літвы.

З Віленшчыны.

За ўцеканьне з ваеннай службы.

«Вил. Воен. Листок» паведамляе, што надовічы было разстрэляна 7 чалавек за ўцеканьне з войска.

Збегство палонных.

У ночы на 14 жніўня, пры пераезде ваеннаго поезда с палоннымі немцамі, двое з іх, скарыстаўшы с ціхаго ходу чыгункі, паміж станціямі Турмонт і Калкуны уцяклі німа ведама куды.

Выезд турак.

З Вільні і Мінска выежджаюць туркі, што працуюць у турэцкіх булачных. Як кажуць, гэты выезд звязаны з абвешчэньнем у турэччыне мобілізації.

Замест гарэлкі.

У шмат дзе якіх мейсцах, а паміж іншым і ў Вільні, як зачыніліся манапольскі і шынкі, заместа гарэлкі пачалі некаторые людзі піць дэнатураваны спірт, што ужывaецца толькі да апалу. З гэтай прычыны шмат дзе патруцілася народу. У Вільні кожны дзень уміраe па кольки чалавек ад ужываньня гэтаго спірту.

За гусі.

У вёсцэ Мільвунах, Свенцянскаго павету, у часе спрэчкі за гусі Лявон Іваноў, яго жонка і сыны Ігнат і Ялефэры цяжка пабілі Івана Арэха, каторы ад пабоеў, не прыходзячы ў памяць, сканаў.

Між тым брат нябошчыка Аляксей схапіў стрэльбу і выстрэлам у плечы раніў Ігната Іванова.

Забарона продажы фруктоў.

Начальнік Лібава-Роменскай жалезнай дарогі забараніў продажу агародніны і фруктоў на ўсіх станціях дарогі.

З Міншчыны.

За гарэлку.

Па загаду адміністраціі за патайную прадажу спіртных напіткоў у забаронены час піваварны завод і 17 прыватных тракціроў і піўных закрыта, на шэсць шынкароў наложэны штрафы да 3000 рубл. і двух выслана з губэрніі.

З усіх старон.

Перамена названьня расейскай сталіцы.

Гасудар Імпэратар Найвышэй загадаў называць на далей горад С.-Пецярбург Петроградам.

Ваенное палажэньне.

Найвышэйшым указам абвешчаны на ваенным палажэньні чугункі: Сібірская паміж станціямі Чэлябінск і Боготол і Омская паміж станціямі Тюмень і Омск. Так сама Найвышэйшым указам абвешчан на ваенным палажэньні увесь Каўказ.

Аб перасяленцах.

Главнаупраўляючы землеўстройствам і земляделием паведаміў цыркулярам па тэлеграфу губэрнатароў, каб тые у свой чарод апавесьцілі земскіх начальнікоў, што с прычыны ваеннаго часу заводзіцца пакуль што такіе парадкі аб перасяленьні: 1) прыпыніць выдаваньне сьвядоцтвоў для хадакоў; 2) паведаміць усіх перэселяючыхся, што ім прыпыняецца выдаваньне пазычак і запамог с казны і што яны павінны адлажыць перэсяленьне да канца вайны; 3) апавесьціць перэселяючымся, што срок яўкі на залічэные ім надзелы прадоўжаны да 1 жніўня 1915 году, і 4) выдаваць после апавешчэньня выліченых асьцярог праходные сьвядоцтвы толькі тым семьям, часьць каторых ужо перэсялілася на новые мейсцы.

Казённые дровы.

Гасудар Імпэратар, 11 жніўня гэтаго году, Найвышэй загадывае: 1) атпускаць бесплатна на апал праз ўвесь час вайны для бяднейшых семьяў ніжніх чыноў (салдатоў) запасу і ратнікоў апалчаньня, пакліканых на вайну, валежны лес (павал) с казённых лясоў, і 2) дазволіць главноупраўляючаму землеўстройствам і земляделием асведоміць мейсцовые упраўленьня земляделья і гасударственных імушчэств у якім парадку выдаваць гэтые дровы.

Манапольки.

Паведамляюць, што ўсе казённые манапольки і прыватные шынкоўні будуць закрыты праз увесь час вайны. Аб гэта старающа шмат земствоў, гародоў і інш.

Самопомач.

У Арэнсбургу (за Рыгай) завязаўся хаўрус сельска-гаспадарскіх работнікоў дзеля помачы у рабоце тым семьям, гаспадароў каторых паклікалі на вайну. Усе работы гэты хаўрус спаўняе дарам. За работу у панскіх дварох бяруць плату паводлуг умовы, пры чым зароблены грошы ідуць на запамогу семьям пакліканых на вайну. У хаўрус запісаліся селянскіе дзеці, што ійшчэ вучацца, а нават студэнты і сэмінарысты.

Штраф на газэту «Рэч».

Пецярб. градоначальнік аштрафаваў рэдактара газэты «Рэч» за надрукаваньне перадавой стацьці у № 217 на 3000 руб. або 3 месяцы арышту.

Перэсяленцы.

С пачатку году да 15 жніўня перэбралося у Сібір: перэсяленцоў—181,979, хадакоў—75,254; назад вярнулося: перэсяленцоў — 19,537, хадакоў—45,112.

Аб немцах у унівэрсытэце.

Міністр народнай асьветы выдаў цыркуляр, каторым забараняе прыймаць у Расейскіе унівэрсытэты нямецкіх і аўстрыяцкіх падданых.

Рэдактар-Выдавец
І. Луцэвіч.

СУПЭРФОСФАТ

І ДРУГІЕ ПАРАШКІ, А ТАКЖЭ

сечкарні,

малацарні,

манежы,

вяльні

суліць склад Віленскаго Таварыства
Сельскай Гаспадаркі

Вільня, Завальная, № 9.

ТАВАРУ ВЯЛІКІ ВЫБАР.

Друкарня Мырціна Кухты, Татарская 20.